



TEAM | EQUIPO | ZESPÓŁ



Friar Rick

Richard Riccioli, OFM Conv.
Pastor



Friar Louis

Louis Maximilian Smith, OFM Conv.
Parochial Vicar



Sister Cordilia

Cordilia Munthali, sfma.
Dir. Religious Education



Deacon Eric

Rev. Eric Peterson
Deacon

Mr. Felix Torres, Business Manager | Ms. Luz Deras, Parish Secretary

Mr. Darren C. Denman, Music Director | Ms. Geneviève Faivre, Cantor | Ms. Shaina Martinez, Cantor

Mr. Kyle Ridley, Communications, Mr. Cipriano Rodriguez Ynoa, Porter | Sister Victoria Kamungu, sfma Exec. Director, Trinity HSC

Ms. Jeannette Torres, Intake Coordinator, Trinity Human Service Center | Mr. Rafael Rodriguez Nuñez, Porter

Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary | Sister Regina Mulenga, sfma

WELCOME

Since 1841, Most Holy Trinity Church has stood near Montrose Avenue in Williamsburg, Brooklyn, serving the German immigrants who founded it under the guidance of Father John Stephen Raffener. In 1853, six blocks away, the Church of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary (St. Mary's) was established, ministering to Irish immigrants with the Rev. Peter McLoughlin. On September 1, 2007, these two historic parishes merged to form the Most Holy Trinity – St. Mary Parish.

Today, we are a diverse community whose encounter with Jesus Christ inspires us to live and proclaim our faith; becoming a beacon of hope for all of Williamsburg. We want you to know that wherever you are on your journey; you are welcome among us.



POPE'S MONTHLY INTENTIONS | DECEMBER 2025



For Christians in areas of conflict | Let us pray that Christians living in areas of war or conflict, especially in the Middle East, might be seeds of peace, reconciliation, and hope.

Por los cristianos en zonas de conflicto | Oremos para que los cristianos que viven en zonas de guerra o conflicto, especialmente en el Medio Oriente, puedan ser semillas de paz, reconciliación y esperanza.

Za chrześcijan na terenach konfliktów | Módlmy się, aby chrześcijanie żyjący na obszarach wojny lub konfliktu, szczególnie na Bliskim Wschodzie, byli ziarnami pokoju, pojednania i nadziei.

ENGLISH

SOLEMNITY OF THE IMMACULATE CONCEPTION

Monday Dec 8, 2025

Join us for Mass on this, the patronal feast of the United States of America.

Mass will be celebrated at 8:30 AM (ESP) and 7:00 PM (ENG/POL)

This is a Holy Day of Obligation.

FIND YOUR PEACE

Advent Evening Prayer & Adoration

Wednesday, Dec. 10, 2025

6:30 - 7:30 PM

Make some time for yourself to find quiet and peace in the midst of all the rushing around.

Beautiful music, candles, incense and peace.

This is a wonderful opportunity to bring a friend!

OPLATEK NEW YEAR CELEBRATION

Our Polish community invites all parishioners to a traditional Oplatek celebration on Saturday, January 10, 2026. Tickets are \$50. You can order tickets by calling Maria: 646.894.9580

FEAST OUR LADY OF GUADALUPE

Friday, December 12, 2025

Join us in celebration of the patron of all the Americas. We will greet the day and Our Lady with the Mañanitas at 5:00 AM (Mariachi band singing carols and hymns) followed by breakfast in the cafeteria. Then at 7:00 PM we will celebrate Mass at 7:00 PM followed by a reception in the cafeteria.

ADVENT MINI-RETREAT IN SPANISH

Saturday, December 13, 2025

Beginning with Mass at 8:30 AM and we will then move downstairs to the cafeteria until 11:00 AM. Friar Rick will help us reflect on the meaning of Advent.

SUNDAY OFFERING

This week: \$3,349.92 | This time last year: \$3,065.30

Second Collection: \$785.10 | Online offering: \$175.00

GIFT OF BREAD AND WINE

Mr Esteban Rivera for his mother + Guadalupe Rivera

ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2025

Goal: \$30,284.00 | Pledged: \$44,906.00 | Received: \$33,917.11

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

CHRISTMAS MASS SCHEDULE

Christmas Eve:

8:00 PM Carols

8:30 PM Mass (ENG & ESP)

Christmas Day:

12:00 AM Mass (POL)

9:30 AM Mass (ENG)

11:00 AM Mass (ESP)

ADVENT CONFESSIONS

Monday, Dec 15, 2025

2:00-4:00 PM and 6:00-8:00 PM

Here and in most Catholic Churches in the City of New York confessions will be heard in preparation for Christmas.

GIVING TREE

Please help a child in need by taking a tag from the tree and purchase a gift for the child indicated on the tag. Gifts must be new and not wrapped. Return the gifts under the tree by December 15th.

THANKS FOR FEEDING THE HUNGRY!

A sincere word of thanks to all our parishioners who helped cook for our neighbours visiting the Karvelis Center at Transfiguration Church on Marcy Avenue. Your service has made a difference.

ESPAÑOL

SOLEMNIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

Lunes 8 de diciembre de 2025

Acompañenos a la Misa en esta fiesta patronal de los Estados Unidos de América.

La Misa se celebrará a las 8:30 AM (ESP) y a las 7:00 PM (ING/POL).

Este es un día de precepto.

ENCUENTRA TU PAZ

Oración Vespertina y Adoración de Adviento

Miércoles 10 de diciembre de 2025

6:30 – 7:30 PM

Tómese un momento para encontrar silencio y paz en medio de tanto ajetreo. Música hermosa, velas, incienso y tranquilidad. ¡Una oportunidad maravillosa para invitar a un amigo!

CELEBRACIÓN DE OPLATEK EN AÑO NUEVO

Nuestra comunidad polaca invita a todos los feligreses a una celebración tradicional de Oplatek el sábado, 10 de enero de 2026. Los boletos cuestan \$50. Puede ordenar boletos llamando a María: 646.894.9580

FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

Viernes 12 de diciembre de 2025

Únase a nosotros para celebrar a la patrona de todas las Américas. Recibiremos el día y a Nuestra Señora con las Mañanitas a las 5:00 AM (con mariachi cantando villancicos e himnos), seguidas por un desayuno en la cafetería. Luego, a las 7:00 PM celebraremos la Misa, seguida por una recepción en la cafetería.

MINI-RETIRO DE ADVIENTO EN ESPAÑOL

Sábado 13 de diciembre de 2025

Comenzando con la Misa a las 8:30 AM, y luego bajaremos a la cafetería hasta las 11:00 AM.

El Fraile Rick nos ayudará a reflexionar sobre el significado del Adviento.

OFRENDA DOMINICAL

Esta semana: \$3,349.92 | En esta misma fecha el año pasado: \$3,065.30 | Segunda colecta: \$785.10
Ofrenda en línea: \$175.00

OFRENDA DE PAN Y VINO

Sr. Esteban Rivera por su madre + Guadalupe Rivera

APELACIÓN CATÓLICA ANUAL 2025

Meta: \$30,284.00 | Prometido: \$44,906.00

Recibido: \$33,917.11

GRACIAS POR TU GENEROSIDAD

HORARIO DE MISAS DE NAVIDAD

Nochebuena:

8:00 PM Villancicos

8:30 PM Misa (ING y ESP)

Día de Navidad:

12:00 AM Misa (POL)

9:30 AM Misa (ING)

11:00 AM Misa (ESP)

CONFESIONES DE ADVIENTO

Lunes 15 de diciembre de 2025

2:00–4:00 PM y 6:00–8:00 PM

Aquí y en la mayoría de las iglesias católicas de la ciudad de Nueva York habrá confesiones en preparación para la Navidad.

ÁRBOL DE DONACIONES

Por favor ayude a un niño necesitado tomando una etiqueta del árbol y comprando un regalo para el niño indicado en la etiqueta. Los regalos deben ser nuevos y sin envolver. Devuelva los regalos debajo del árbol antes del 15 de diciembre.

¡GRACIAS POR ALIMENTAR A LOS HAMBRIENTOS!

Un sincero agradecimiento a todos nuestros feligreses que ayudaron a cocinar para nuestros vecinos que visitan el Centro Karvelis en la Iglesia de la Transfiguración en la Avenida Marcy. Su servicio ha marcado una diferencia.

POLSKI

UROCZYSTOŚĆ NIEPOKALANEGO POCZĘCIA

Poniedziałek, 8 grudnia 2025 r.

Zapraszamy na Mszę Świętą w tę uroczystość patronalną Stanów Zjednoczonych Ameryki.

Msza będzie sprawowana o godz. 8:30 (HIS) i 19:00 (ANG/POL).

To dzień obowiązkowy.

ZNAJDŹ SWÓJ POKÓJ

Adwentowa Modlitwa Wieczorna i Adoracja

Środa, 10 grudnia 2025 r. | 18:30 – 19:30

Znajdź chwilę ciszy i pokoju wśród przedświątecznego pośpiechu. Piękna muzyka, świece, kadzidło i spokój. To wspaniała okazja, aby zaprosić znajomego!

NOWOROCZNE ŚWIĘTOWANIE OPLATEK

Nasza polska wspólnota zaprasza wszystkich parafian na tradycyjną uroczystość Oplatek w sobotę, 10 stycznia 2026 r. Bilety kosztują \$50.

Bilety można zamówić, dzwoniąc do Marii: 646.894.9580

ŚWIĘTO MATKI BOŻEJ Z GUADALUPE

Piątek, 12 grudnia 2025 r.

Dołącz do nas w świętowaniu patronki obu Ameryk. Powitamy dzień i Matkę Bożą Mañanitas o godz. 5:00 (z zespołem mariachi śpiewającym kolędy i hymny), a następnie śniadanie w kafeterii. O godz. 19:00 będzie sprawowana Msza Święta, a po niej przyjęcie w kafeterii.

ADWENTOWY MINI-RETREAT PO HISZPAŃSKU

Sobota, 13 grudnia 2025 r.

Rozpocniemy Mszą Świętą o godz. 8:30, a następnie przejdziemy do kafeterii do godz. 11:00. Ojciec Rick pomoże nam rozważać znaczenie Adwentu.

OFIARA NIEDZIELNA

W tym tygodniu: \$3,349.92 | W tym samym czasie w zeszłym roku: \$3,065.30 | Druga składka: \$785.10

Ofiara online: \$175.00

COROCZNE KATOLICKIE APEL 2025

Cel: \$30,284.00 | Zadeklarowano: \$44,906.00

Otrzymano: \$33,917.11

DAR CHLEBA I WINA

Pan Esteban Rivera za swoją matkę + Guadalupe Rivera

DZIĘKUJEMY ZA WASZĄ HOJNOŚĆ!

PLAN MSZY BOŻONARODZENIOWYCH

Wigilia Bożego Narodzenia:

8:00 PM Kolędy

8:30 PM Msza (ANG i HIS)

Boże Narodzenie:

12:00 AM Msza (POL)

9:30 AM Msza (ANG)

11:00 AM Msza (HIS)

ADWENTOWA SPOWIEDŹ

Poniedziałek, 15 grudnia 2025 r.

14:00–16:00 i 18:00–20:00

Tutaj i w większości kościołów katolickich w Nowym Jorku będzie spowiedź przed Bożym Narodzeniem. Spowiedź będzie dostępna tylko w języku angielskim, hiszpańskim, francuskim i włoskim.

DRZEWKO DARÓW

Prosimy o pomoc dziecku w potrzebie poprzez zabranie karteczki z drzewka i zakupienie prezentu dla dziecka wskazanego na karteczce. Prezenty muszą być nowe i nieopakowane. Prosimy zwrócić prezenty pod drzewko do 15 grudnia.

DZIĘKUJEMY ZA NAKARMIENIE GŁODNYCH!

Serdeczne podziękowania dla wszystkich parafian, którzy pomagali gotować dla naszych sąsiadów odwiedzających Karvelis Center przy Kościele Przemienienia Pańskiego na Marcy Avenue. Wasza posługa zrobiła różnicę.

THIS WEEK | ESTA SEMANA | TEN TYDZIEŃ

SUNDAY, DECEMBER 7, 2025 Second Sunday of Advent 8:00 AM: MASS (POL) + Edmund Wisniewski & Jozefa Wisnieszka Req. by Danuta Bartniak 9:30 AM: MASS (ENG) + Isabel Narea Req. by her Family 11:00 AM: MASS (ESP) In Thanksgiving to the Immaculate Virgin Mary Req. by Legion of Mary + Erika Chau-Deras Req. by parents Luz & Mario Deras & Faith Alizé Chau + Jorge Alberto Dominguez Req. by Dominguez & Jimenez Families 12:30 PM: MASS (ENG) For Our Parishioners 12:30 PM: Cursillistas in St. Mary Room 1:30 PM: OCIA & Adult Confirmation in St. Mary Room	MONDAY, DECEMBER 8 The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary 8:30 AM: MASS (ESP ENG) For Ramroop & Thackurdeen Families Req. by Donald Weber 7:00 PM: MASS (ENG POL) For Our Deceased Parishioners Alcoholics Anonymous in the cafeteria THURSDAY, DECEMBER 11 Ferial 8:30 AM: MASS (ESP ENG) In Thanksgiving to the Precious Blood of Jesus Req. by Carmen Cruz 7:00 PM: MASS (POL) + Felicia Wroblewska Shore Req. by Agnieszka Kukulka 7:00 PM: Alcoholics Anonymous in the cafeteria	TUESDAY, DECEMBER 9 Ferial 8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Sharitza Sánchez Paredes Req. by her mother Dolores Paredes 9:00 AM: St. Anthony Novena 7:00 PM: Legion of Mary in cafeteria FRIDAY, DECEMBER 12 Our Lady of Guadalupe 5:00 AM: Mañanitas 8:30 AM: MASS (ENG) In Thanksgiving to the Most Holy Trinity Req. by Carmen Cruz 7:00 PM: MASS (ESP) Guadalupe Celebration	WEDNESDAY, DECEMBER 10 Ferial 8:30 AM: MASS (ESP ENG) Blessings for Gerardo Mann Req. by Franciscan Missionary Sisters of Assisi 6:30 PM: Evening Prayer & Adoration SATURDAY, DECEMBER 13 Saint Lucy 8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Charlie & Irene Inokay Req. by Donald Weber 9:00 AM: Confessions 4:00 PM: Confessions
---	--	--	--

CONTACT INFORMATION

Parish Office
 718-384-0215
 Monday - Friday: 9 AM - 4 PM
 153 Johnson Avenue Door B
trinity-stmary.org
Religious Ed. Office 718-486-6276
Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org



SACRAMENT OF THE SICK

First Saturday 9:00 AM

HOLY HOUR

Wednesday 6:30 PM

CONFESSIONS

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month)
 & 4:00 PM

LOW GLUTEN HOSTS

If you require a low-gluten host for Communion please see one of the friars or ushers BEFORE mass

YOUNG ADULT, EVENTS & MEDIA

Learn more about our Kiara Studios, YA events, and more.

Email kyle@trinity-stmary.org



SUPPORT OUR PARISH ONLINE

Scan to QR code to the right with your mobile device to donate online



zeffy

FRANCISCAN FRIARS
FRANCISCANS.ORG

 CONVENTUAL